

**Zmluva o spolupráci**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

---

**Čl. I. Zmluvné strany**

**Účastník 1 :**

Názov : **KULTÚRNE CENTRUM BOJNICE, p.o.m.**

Sídlo : Hurbanovo námestie č. 19/41, 972 01 **Bojnice**

IČO : 42024960

DIČ: 22471330

V zastúpení : Ing. Emília Belianska, riaditeľka

IBAN:

Kontaktná osoba, tel.č., email: Ing. Belianska, 0911/941 563, kcbojnice.belianska@gmail.com  
(ďalej len „účastník 1“)

a

**Účastník 2 :**

Obchodné meno : **Miroslav Vrábek agentúra Čvíro**

Sídlo : Štúrova 426/46, 06401 Stará Ľubovňa

IČO : 43216161

DIČ: 1023723316

Zast.: Miroslavom Vrábekom

Spoločnosť je zapísaná v živn. registri OÚ Stará Ľubovňa: č. 710-9415

Bankové spojenie : Československá obchodná banka

IBAN:

Kontaktná osoba : Miroslav Vrábek, 0908560254, cviro70@gmail.com  
(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

**Čl. II.**

**Úvodné ustanovenie**

2.1 Účastník 2 má výslovný súhlas divadla Kalich Praha – Jana Paulová, Pavel Zedníček, David Suchařípa, Pavla Vojáčková, Ladislav Hampl, Simona Lewandovská a Kristián Kašpar, (ďalej len „**umelci**“) na použitie ich umeleckého výkonu – divadelného predstavenia „**PRO TEBA COKOLIV**“ jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční dňa : **vo štvrtok 4.5.2017 o 19.00 h (dĺžka predstavenia: 145 minút s prestávkou, stavba scény: 4 hod. pred začatím predstavenia, príchod umelcov: 1 hod. pred začatím predstavenia), v: Kultúrne centrum, Hurbanovo námestie 19/41, 972 01 Bojnice** (ďalej len „**umelecké predstavenie**“).

**Čl. II.**

**Odmena za vystúpenie**

Účastník 2 – (agentúra) sa zaväzuje Účastníkovi 1 (usporiadateľ) zaplatiť odmenu – 10 % z každej predanej vstupenky do počtu 400 miest. Cena: 20,00 €

Účastník 1 (usporiadateľ) sa zaväzuje Účastníkovi 2 – (agentúre) vyúčtovať tržbu za predané vstupenky, na základe ktorej Účastník 2 – (agentúra) vystaví faktúru, v ktorej odpočíta predaj cez Ticketportal a Účastník 1 (usporiadateľ) ju uhradí prevodom na účet SK78 7500 0000 0040 2201 7506 do termínu splatnosti uvedenom na faktúre.

**Čl. III.**

**Predmet zmluvy**

3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.

3.2. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku je **účastník 1** povinný:

- zabezpečiť vhodné priestory pre účely uskutočnenia umeleckého predstavenia
- zabezpečiť **2 šatne so zrkadlom** a prístup k sociálnemu zariadeniu pre umelcov účinkujúcich v predstavení v čase konania umeleckého predstavenia, 1-2 sprchy s teplou vodou

### TECHNICKÉ POŽIADAVKY :

Kontaktná osoba pre riešenie technických záležitostí: **Kontakt na technika:**

**Svetlá: R.Pavlik**

**Osvetlovač – M.Soukup -**

**Zvuk – M.Strotzer -**

- **meno a telefonický kontakt na osobu**, s ktorou môže „účastník 2“ (agentúra Čvíro) prebrať **technické požiadavky** je : **p. Kotrík – 0908 / 090 256**

- **oboznámiť osobu kompetentnú** za technické záležitosti s **technickými požiadavkami** „účastníka 2“ uvedenými v zmluve

- **kontaktovať technika predstavenia** „účastníka 2“ po obdržaní zmluvy obsahujúcej zoznam technických požiadaviek pre potvrdenie vhodnosti technických podmienok zo strany „účastníka 1“ a následného bezproblémového realizovania predstavenia v mieste konania predstavenia;

- zabezpečiť vhodné **technické podmienky:**

**Priestor:** Ideálny rozmer javiska: 7 (šírka) x 7(hĺbka) m, výška 5 m. **Ovládanie zvuku a svetiel z jedného miesta.** Šály na vykrytí, boční výkryty, horizont, 1x štafle, vrtání do podlahy. alebo závaží;

**Svetlá:** 3 ks – reflektor 1000W (typ FHR) levý portál, 3 ks – reflektor 1000W (typ FHR) pravý portál, 3 ks - reflektor 1000W (typ FHR) jevištní most + modré filtry alebo vana s modrým filtrem, 10 ks -reflektor 1000W (typ FHR) ze sálu, 4 ks - zásuvka min regulovaná na jevišti, 2 ks barevná vana (červená,modrá) nad jevištem, 1x zásuvka 230V na jevišti, zatemnění sálu, Kabina s výhľadom na jevištie (ne z portálu): svetelný pult s možnosťou naprogramovať min 10 submasteru

**Zvuk:** mixpult: 2x stereo (LR) input jack 6,3 (SD Player – vozíme si svoj prehrávač), 1x stereo (LR) output (P.A.), P.A. do sálu min 2x 500 W RMS (cca3W na diváka), SUBWOOFER není podmíankou, odposlechové reproduktory na jevištie – post fader. **Je veľmi dôležité aby bolo možné jeden odposlech dať na miesto, ktoré si určíme až na mieste.(na forbinu alebo do portálu)-musí byť mobilní!! (neplatí pokiaľ sú monitory zaväšené priamo nad jevištem – ne na boku)**

Zvukař musí být v hledišti nebo v kabině s kvalitním poslechem!(1:1 se sálom)

- zabezpečiť prítomnosť obsluhy zvukovej svetelnej a inej techniky v dostatočnom časovom predstihu tak, aby bolo možné vykonať **stavbu scény 4 hod. pred začatím predstavenia** - zabezpečiť a uhradiť **služby technického personálu:** uvádzačky, šatniarky, upratovačky, technici.

### PROPAGÁCIA :

- zabezpečiť **propagáciu** umeleckého predstavenia

- v prípade záujmu o rozhovory na mieste dohodnúť s účastníkom 2 **vhodný čas príchodu novinárov**

- prezentovať umelecké predstavenie použitím **anotácií** nasledovného znenia:

**Keď si vaša milovaná dcéra zmyslí, že sa chce stať humanitárnou pracovníčkou v Afrike, čo urobíte? Samozrejme ju podporíte, pretože pre ňu by ste urobili čokoľvek! Aj keby to malo znamenať, že sa z kožušín prezlečiete do oblečenia z biobavlny, dáte dole parožie zo stien a novo zariadíte celý byt, namiesto steaku pripravíte zeleninové hody a na výberovú komisiu zahráte divadlo, že ste "alter-globalizačný nadšenci", aj keď nemáte potuchy, čo to je. A keby to bolo málo, z matky - skorpumpovanej právničky urobíte obhajkyňu ľudských a zvieracích práv, otca - operného speváka vydávajte za sirotu a dôchodcov a brata za afrického bojovníka za slobodu. Zavřete to adoptovaním hluchého, slepého a krívajúceho kráľíka a to by bolo, aby ste ich nepresvedčili!**

**Skvelá situačná komédia plná zvrátov s vtipnými dialógmi, ktorá odhalí, čo všetko je rodina schopná urobiť pre svojho potomka, nech to stojí, čo to stojí!**

**Obsadenie:** Jana Paulová, Pavel Zedníček, David Suchařpa, Pavla Vojáčková, Ladislav Hampl, Simona Lewandovská a Kristián Kašpar;

3.3. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku je **účastník 2** povinný:

- zabezpečiť **účasť umelcov** na umeleckom predstavení
- zaistiť **dopravu a ubytovanie** umelcov na predstavenie a **uhradiť náklady** s tým spojené
- vysporiadať autorské poplatky, resp. nahlásiť predstavenie organizácii **LITA** a uhradiť poplatky ňou stanovené
- **zadat' rady a miesta ( r. XI – 25 ks a r. XII – 26 ks ) stanovené po dohode s „účastníkom 1“ do predaja do siete Ticketportal (tieto vstupenky budú odpočítané z konečnej faktúry)**
- **dodať plagát v elektronickej podobe**
- **dodať 25 ks plagátov vo formáte A2 a 25 ks plagátov vo formáte A3** a zaslať ich na adresu : Kultúrne centrum Bojnice, p.o.m., p. Belianska, Hurbanovo námestie 19/41, 972 01 Bojnice
- **dodať účastníkovi 1 fotky** predstavenia na účely propagácie
- v záujme vhodnej **propagácie** podujatia spolupracovať s účastníkom 1.

#### Čl. IV.

##### Práva o povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia.

Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

#### Čl. V.

##### Zánik záväzkov

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody.

Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

#### Čl. VI.

##### Spoločné a záverečné ustanovenia

Táto zmluva bola spísaná v 2 vyhotoveniach a po jej podpise obdrží každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení. Na doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa použijú primerane ustanovenia § 45 a nasl. O.s.p. Na znak súhlasu s horeuvedeným obsahom zmluvnej strany slobodne a dobrovoľne túto zmluvu vlastnoručne podpisujú. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka. 4

V Bojniciach 26.1.2017

V Starej Ľubovni 31.1.2017

Účastník 1 :

Účastník 2 :

---

Kultúrne centrum Bojnice, p.o.m.  
Ing. Emília Belianska, riaditeľka

---

Miroslav Vrábek agentúra Čvíro  
Miroslav Vrábek